



Black Diamond

North America: Black Diamond Equipment, Ltd. 2084 East 3900 South Salt Lake City, UT 84124

Europe: Black Diamond Europe Hans-Maier-Strasse 9 6020, Innsbruck, Austria

www.BlackDiamondEquipment.com

© Black Diamond Equipment, Ltd. 2022

ANSI FL-1 STANDARD / NORME	LUMENS PUSSANCE	DISTANCE DISTANCE	BURNTIME* TEMPS*	RESERVE** RESERVE**
LOW Bas	61m	12m	225h	0h
MED Moyen	200lm	60m	8h	.5h
MAX Maxi	400lm	100m	4h	1h

73g

This product is protected by one or more of the following patents. Other patents pending. US6249089B1, US6621225B2, US6650066B2, EP1120018B1, EP1206168B1.

INSTRUCTIONS FOR USE

SPOT R LED HEADLAMP
IMPORTANT: Follow all instructions carefully and keep for future reference.

BATTERY - RECHARGEABLE LITHIUM-ION
Charging:

- Charge the battery completely before initial use.
- Battery does not need to be fully discharged prior to being recharged.
- Battery will automatically stop charging when fully charged.
- Battery Life:** Your battery life will vary depending on:
 - "Recovery time" or time when lamp has not been on.
 - Temperature.
 - Settings used.
- A full charge is needed to achieve maximum burn time!
- Dispose of the device/batteries in accordance with applicable local laws and regulations.

****ANSI FL-1 Standard:** Runtime to 10% of initial output.
****Reserve:** Additional time the lamp will produce usable light for low intensity activities (measured to .25 Lux @ 4 meters.)

USE / MODES
(see accompanying illustrations)

STORAGE AND TRANSPORTATION
(see accompanying illustrations)

CARE AND MAINTENANCE
(see accompanying illustrations)

TROUBLESHOOTING
If the product does not work:
• Check the batteries completely
• Charge that the USB cord is properly inserted
No luck? Contact your Black Diamond Dealer or www.BlackDiamondEquipment.com.

WARNINGS
A responsible adult must supervise use by children under the age of 12
• Inspect your headlamp for proper operation prior to using and, for critical situations, carry a second light and sufficient spare batteries
• Do not stare directly into the beam or shine it directly into others' eyes. Intense light can damage your eyes or the eyes of those around you. Black Diamond Equipment is not responsible for the consequences, whether direct, indirect or accidental, or for any other type of damage arising or resulting from the use of its products.

LIMITED WARRANTY
We warrant for three years from purchase date and only to the original retail buyer (Buyer) that our lighting products (Products) are free from defects in material and workmanship. We do not warrant Products against normal wear and tear, improper use, or improper maintenance. If Buyer discovers a covered defect, Buyer should return the Product to the place of purchase. In the event that this is not possible, return the Product to us at the address provided. The Product will be repaired or replaced at our discretion. That is the extent of our liability under this Warranty and, upon expiration of the applicable warranty period, all such liability shall terminate. We reserve the right to require proof of purchase for all warranty claims. This Warranty gives you specific rights, and you may also have other rights which vary from state to state. Except for expressly stated in this Warranty, we shall not be liable for direct, indirect, incidental, or other types of damages arising out of, or resulting from the use of Product. This Warranty is in lieu of all other warranties, express or implied, including, but not limited to, implied warranties of merchantability or fitness for a particular purpose (some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or allow limitations on the duration of an implied warranty, so the above exclusions may not apply to you). This Black Diamond product meets the requirements of the EMC (electromagnetic compatibility) Directive 2014/30/EU and the RoHS Directive 2011/65/EU. It also meets the requirements for Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 and the Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012 as brought into UK law.

The Declarations of Conformity for this product may be viewed at www.blackdiamondequipment.com/DOC
NOTE: This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This prod-

CHARGE
3:00 h
●●● = <50%
●●●● = 50-75%
●●●●● = >75%
●●●●●● = 100%

ON/OFF MARCHÉ/ARRÊT
1X

LOCK VERROUILLAGE
2S
OFF ARRÊT

UNLOCK OUVRIIR
2S
OFF ARRÊT

MAX
1S

●●●● = 80-100%
●●●●● = 60-80%
●●●●●● = 40-60%
●●●●●●● = 20-40%
●●●●●●●● = 10-20%
●●●●●●●●● = 1-10%

DIMMING ATTÉNUATION
ON MARCHÉ

DIMMING ATTÉNUATION
ON MARCHÉ

POWERTAP™
1X → MAX

POWER TAP
1X

LOCK VERROUILLAGE
2S
OFF ARRÊT

UNLOCK OUVRIIR
2S
OFF ARRÊT

MODE
1X

STROBE CLIGNOTANT
2X
OFF ARRÊT

STROBE CLIGNOTANT
2X
OFF ARRÊT

S.O.S CLIGNOTANT
1X
S.O.S!

1 meter 30 min IP67

>43°C (110°F)
<-17°C (0°F)

INSTRUCTIONS FOR USE
SPOT R LED HEADLAMP
IMPORTANT: Follow all instructions carefully and keep for future reference.

BATTERY - RECHARGEABLE LITHIUM-ION
Charging:

- Charge the battery completely before initial use.
- Battery does not need to be fully discharged prior to being recharged.
- Battery will automatically stop charging when fully charged.
- Battery Life:** Your battery life will vary depending on:
 - "Recovery time" or time when lamp has not been on.
 - Temperature.
 - Settings used.
- A full charge is needed to achieve maximum burn time!
- Dispose of the device/batteries in accordance with applicable local laws and regulations.

****ANSI FL-1 Standard:** Runtime to 10% of initial output.
****Reserve:** Additional time the lamp will produce usable light for low intensity activities (measured to .25 Lux @ 4 meters.)

USE / MODES
(see accompanying illustrations)

STORAGE AND TRANSPORTATION
(see accompanying illustrations)

CARE AND MAINTENANCE
(see accompanying illustrations)

TROUBLESHOOTING
If the product does not work:
• Check the batteries completely
• Charge that the USB cord is properly inserted
No luck? Contact your Black Diamond Dealer or www.BlackDiamondEquipment.com.

WARNINGS
A responsible adult must supervise use by children under the age of 12
• Inspect your headlamp for proper operation prior to using and, for critical situations, carry a second light and sufficient spare batteries
• Do not stare directly into the beam or shine it directly into others' eyes. Intense light can damage your eyes or the eyes of those around you. Black Diamond Equipment is not responsible for the consequences, whether direct, indirect or accidental, or for any other type of damage arising or resulting from the use of its products.

LIMITED WARRANTY
We warrant for three years from purchase date and only to the original retail buyer (Buyer) that our lighting products (Products) are free from defects in material and workmanship. We do not warrant Products against normal wear and tear, improper use, or improper maintenance. If Buyer discovers a covered defect, Buyer should return the Product to the place of purchase. In the event that this is not possible, return the Product to us at the address provided. The Product will be repaired or replaced at our discretion. That is the extent of our liability under this Warranty and, upon expiration of the applicable warranty period, all such liability shall terminate. We reserve the right to require proof of purchase for all warranty claims. This Warranty gives you specific rights, and you may also have other rights which vary from state to state. Except for expressly stated in this Warranty, we shall not be liable for direct, indirect, incidental, or other types of damages arising out of, or resulting from the use of Product. This Warranty is in lieu of all other warranties, express or implied, including, but not limited to, implied warranties of merchantability or fitness for a particular purpose (some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or allow limitations on the duration of an implied warranty, so the above exclusions may not apply to you). This Black Diamond product meets the requirements of the EMC (electromagnetic compatibility) Directive 2014/30/EU and the RoHS Directive 2011/65/EU. It also meets the requirements for Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 and the Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012 as brought into UK law.

The Declarations of Conformity for this product may be viewed at www.blackdiamondequipment.com/DOC
NOTE: This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This prod-

uct generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If the product does cause harmful interference to radio, television, cell phone or aviation beacon reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Increase the separation between the product and receiver.
- Turn the product off or to a different setting.

Industry Canada ICES-005 Compliance Label: CAN ICES-005 (B)/NMB-005 (B)

NOTICE D'UTILISATION FRONTALE À LEDS SPOT R
IMPORTANT : Suivez attentivement l'ensemble des instructions et conservez la notice pour toute référence ultérieure.

BATTERY - RECHARGEABLE LITHIUM-ION
Pour charger la batterie :

- Chargez entièrement la batterie avant la première utilisation.
- Il n'est pas nécessaire que la batterie soit complètement déchargée pour pouvoir la recharger.
- La charge s'arrête automatiquement une fois la batterie complètement chargée.

Autonomie des piles : La durée de vie des piles dépend des facteurs suivants :

- Temps de récupération - ou temps durant lequel la lampe est restée éteinte.
- Température.
- Régimes utilisés.

Une charge complète est nécessaire pour obtenir une autonomie d'éclairage maximale !

Mettre le dispositif/les piles au rebut conformément à la législation locale en vigueur.

***Norme ANSI FL-1 :** Temps de fonctionnement jusqu'à 10 % du rendement lumineux initial.
****Reserve :** Temps supplémentaire durant lequel la lampe émet une lumière utilisable lors d'activités nécessitant une faible intensité (mesurée jusqu'à 0,25 lux @ 4 mètres.)

UTILISATION / MODES
(Voir les illustrations jointes)

STOCKAGE ET TRANSPORT
(Voir les illustrations jointes)

PRÉCAUTIONS D'UTILISATION ET ENTRETIEN
(Voir les illustrations jointes)

EN CAS DE DYSFONCTIONNEMENT
Si votre lampe frontale ne fonctionne pas :

- Chargez les batteries complètement
- Vérifiez que le câble USB est correctement inséré

Rien n'y fait ? Contactez votre revendeur Black Diamond ou www.BlackDiamondEquipment.com.

AVERTISSEMENTS
• Toute utilisation du présent produit par des enfants de moins de 12 ans doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte responsable.
• Toujours inspecter votre frontale avant utilisation pour vérifier son bon fonctionnement et penser à transporter une seconde lampe ainsi qu'un nombre suffisant de piles de rechange.
• Ne pas regarder directement le faisceau lumineux ni le diriger directement dans les yeux d'autrui. Une forte intensité lumineuse peut provoquer des lésions oculaires. Black Diamond Equipment décline toute responsabilité quant aux conséquences directes, indirectes ou accidentelles, ou quant à tout autre type de dommage découlant ou résultant de l'utilisation de ses produits.

LIMITES DE GARANTIE
AVVERTENZE
• Un adulto responsabile deve supervisionare l'utilizzo della frontale da parte di bambini al di sotto dei 12 anni.
• Controllare sempre la frontale per accertarsi che funzioni correttamente prima dell'uso e, per le situazioni critiche, portare con sé una seconda frontale e sufficienti batterie di scorta.
• Non fissare direttamente il raggio di luce o non puntarlo negli occhi di altre persone. La luce intensa può causare danni agli occhi. Black Diamond Equipment non è responsabile per le conseguenze, dirette, indirette o accidentali, o per qualsiasi altro tipo di danno derivante o risultante dall'uso dei suoi prodotti.

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Consulte las ilustraciones de este folleto)

USO / MODOS
(consulte las ilustraciones de este folleto)

- "Återhämtningsstöd" eller den tid lampan inte varit tänd.
- Temperatur.
- Använda installationer.

- Det krävs en full laddning för att uppnå maximal bryntid.
- Avfallshantera utrustningen/batterierna enligt rådande lokala lagar och förordningar.

***ANSI FL-1 Standard:** Körtid till 10% av den ursprungliga uttefekten.

****Reserv:** Återstående tid som lampan levererar användbart ljus för aktiviteter med låg intensitet (uppmätt till .25 lux @ 4 meter).

ANVÄNDNING/LÅGEN

(*se tillhörande bilder*)

FÖRVARING OCH TRANSPORT

(*se tillhörande bilder*)

SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL

(*se tillhörande bilder*)

FELSKÖNING

Om pannlampan inte fungerar:

- Ladda batteriet fullt.
- Kontrollera att USB-kabeln är riktigt insatt
- Kontrollera om pannlampan fungerar som den ska innan du använder den, och ta med en extra lampa och extra batterier vid utsatta situationer

VARNINGAR

- En ansvarsivnuxn måste övervaka användningen när barn under 12 år använder pannlampan
- Kontrollera att pannlampan fungerar som den ska innan du använder den, och ta med en extra lampa och extra batterier vid utsatta situationer

• Stråra inte direkt in i strålen och lys inte direkt i någon annans ögon. Intensivt ljus kan förorsaka ögonskada. Black Diamond Equipment är inte ansvariga för konsekvenserna, direkt, indirekt eller vid olycksfall, eller någon annan typ av skada som uppkommer eller resulterar från användningen av deras produkter.

BEGÄRRÅSD GARANTI

Vi garanterar under tre år efter inköpsdagen och endast till den ursprungliga köparen (köparen), att våra belysningsprodukter (produkter) är fria från skador i material och tillverkning. Vi ger ingen garanti för normal slitage, felaktig användning eller felaktigt underhåll av våra produkter. Om köparen upptäcker en defekt bör de returnera produkten till inköpsplatsen. Om detta inte är möjligt ska produkten returneras till oss på den angivna adressen. Produkten lagas eller ersätts efter vårt godtyfnande. Detta är omfattningen av vårt ansvar enligt denna garanti, och när den tillämpliga garantiperioden löpt ut upphör allt sådant ansvar. Vi förbehåller oss rätten att begära inköpsbevis för alla garantianvändningar.

Den här Black Diamond-pannlampan uppfyller kraven i EMC-direktivt 2014/30/EU (gällande elektromagnetisk kompatibilitet) och den RoHS Direktiv 2011/65/EU.

Försäkran om överensstämmelse (DoC) för den här produkten finns på www.blackdiamondequipment.com/DOC

INSTRUKTIONER

KÄYTTÖOHJEET

SPOT R LED OTSALAMPPU

TÄRKEÄ: noudata kaikkia ohjeita huolellisesti ja säilytä ne myöhempää tarvetta varten.

LITIUMIONIAKKU

Lataaminen:

- Lataa akku täyteen ennen ensimmäistä käyttöä.
- Akkua ei tarvitse käyttää täysin tyhjäksi ennen seuraavaa lataus-ertaa.
- Akku lopettaa automaattisesti latauksen, kun se on täyteenladattu.
- Älä laata akkua täyteen ennen ensimmäistä käyttöä.

PARISTON KÄYTTÖAIKA: Pariston käyttöaika riippuu seuraavista asioista:

- "perioika" tai aika, jolloin lamppu ei ole ollut päällä
- lämpötila
- käytetyt asetusket.
- Täyteenlataus on tarpeen mahdollisimman pitkään palmasajan saavuttamiseksi!
- Hävittä latausakku paikallisen lainsäädännön ja määräysten mukaisesti.

***ANSI FL-1 -standardi:** käyttöaika siihen asti, kun akkuperäisestä lähtövoimasta on 10 % jäljellä.

****Varaus:** lisaika, jolloin lamppu palaa teholla, joka riittää vähemmän intensiivisen toiminnan valaisuun (mittattu .25 luksia @ 4 metriä).

MOODIT

(*Katsota oheset kuvat*)

VARASTOINTI JA KULJETUS

(*Katsota oheset kuvat*)

EILINKAARI; TARKISTAMINEN JA KÄYTTÖÄ POISTAMINEN

(*Katsota oheset kuvat*)

VIANMÄÄRITYS

Jos Black Diamond otsalamppu ei toimi:

- Lataa akku täyteen.
- Tarkista, että USB-yhtö on liitetty oikein.
- Ei onnistu? Ota yhteyttä paikalliseen Black Diamond -edustajaan tai www.blackdiamondequipment.com.

VAROITUKSET

- Vastuussa olevan vanhemman tulee valvoa otsalampun käyttöä alle 12-vuotiaita lapsilla.
- Tarkista aina otsalampun käyttöohjeoituksesen sopiva oikea toiminta ja kriittisissä tilanteissa pidä mukanaasi toista vauva ja nittä-väsi varustelija.
- Älä katso suoraan valoisteesseen tai kohdistasi sitä suoraan toisen silmiin. Voimakas valo voi vahingoittaa silmiä. Black Diamond Equipment ei vastaa suorista, epäsuorista tai vahingossa aiheutu-rista seurauksista tai muunlaisista vaurioista, jotka johtuvat tai aiheutuvat tuotteen käytöstä.

RAJOITETTU TAKUU

Takaamme kolmen vuoden ajan ostopäivästä alkaen vain akku-peräiselle ostajalle, että valaistustuotteissamme ei ole materiaali- ja valmistusvirheitä. Takuu ei kata tuotteen normaalia kulumista, virheellistä käyttöä tai huoltota. Jos ostaja havaitsee takuun katta-van virheen, hänen tulee palauttaa tuote myyjäispaikkaan. Jos tämä ei ole mahdollista, tuote tulee palauttaa meille alla mainittuun osoitteeseen. Tuote korjataan tai korvataan uudella harkintamme mukaan. Tämä on takuun mukainen vastuume laajuus, joka takuuaan umpeuduttua päättyy. Pidätämme oikeuden vaieta ostos-toisteen kaikissa tapauksissa.

Tämä Black Diamond otsalamppu täyttää EMC (sähkömagneettin-en yhteensopivuuks) 2014/30/EU -direktiivin mukaiset vaatimukset ja RoHS Directive 2011/65/EU.

Tämän tuotteen vaatimustenmukaisuusvaikutus on nähtävissä osoitteessa: www.blackdiamondequipment.com/DOC

INSTRUKCJA OBSŁUGI

SPOT R CZOŁÓWKA LED

WAŻNE: Należy uważnie przestżegać wszystkich instrukcji i zachować je do późniejszego wglądu.

AKUMULATOR LI-ION

- Przed pierwszym użyciem należy w pełni naładować akumulator.

- Akumulator można odładować.
- Akumulator automatycznie przestanie się ładowac po całkowitym naładowaniu.

Czas pracy akumulatora: Czas pracy akumulatora zależy od:

- „Czasu przywracania” lub czasu, w którym lampo nie dzialala,
- Temperatury,
- Zastosowanych ustawień.
- Lampa będzie dzialać przez domyślny okres wyłącznie po pełnym naładowaniu akumulatora!
- Urzadzenie/akumulatory nalezy zultylizowac zgodnie z obowiazujacym prawem.
- Norma ANSI FL-1:** Czas dzialania do 10% początkowej mocy wyjściowej.
- **Rezerva:** Dodatkowo czas, przez jaki lampa będzie emitowała użyteczne światło do pracy o niskiej intensywności (zmierzone do 0,25 lx w odległości 4 metrów).

TRYBY PRACY

(*Patrz załączona ilustracja*)

PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT

(*Patrz załączona ilustracja*)

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

(*Patrz załączona ilustracja*)

USUWANIE USTEREK

Jesli czolowka nie dziala:

- Naladuj akumulator do maksymalnego poziomu
- Sprawdz, czy kabel USB zostal podlaczony prawidłowo
- Dalej nie dziala? Skontaktuj się z lokalnym sprzedawcą produktów Black Diamond lub wejdź na stronę BlackDiamondEquipment.com.

OSTRZEŻENIA

- Odpowiedzialna osoba dorosła musi nadzorować stosowanie tego produktu przez dzieci do lat 12.
- Należy zawsze sprawdzać poprawne działanie czolówki przed właściwym użyciem, a w krytycznych sytuacjach należy mieć przy sobie zapasowy latarkę oraz stosowny liczbę zapasowych baterii.
- Nie należy patrzeć bezpośrednio w wiązkę światła ani świecić innym osobom bezpośrednio w oczy. Intensywne światło może spowodować uszkodzenie wzroku. Black Diamond Equipment nie ponosi odpowiedzialności za skutki, bezpośrednie, pośrednie lub przypadkowe, ani za jakiegokolwiek inne szkody powstałe lub wynikające z użycia produktów firmy.

OGRANICZONA GWARANCJA

Przez trzy lata od daty zakupu i wyłącznie pierwotnemu nabywcy detalicznemu (Kupującemu) gwarantujemy, że nasze produkty oświetleniowe (Produkty) są wolne od wad materiałowych i produkcyjnych. Nie udzielamy gwarancji na Produkty w przypadku szkodo-nych powstałych na skutek normalnego zużycia, niewłaściwego użytkowania lub niewłaściwej konserwacji. Jeżeli Kupujący odkryje wadę objętą gwarancją, powinien zwrócić Produkt do miejsca zakupu. Jeżeli nie jest to możliwe, należy zwrócić Produkt do nas na podany adres. Produkt zostanie naprawiony lub wymieniony według naszego uznania. Taki jest zakres naszej odpowiedzialności z tytułu niniejszej gwarancji. Po upływie odpowiedniego okresu gwarancji wszelka taka odpowiedzialność wygasa. W przypadku wszystkich roszczeń gwarancyjnych zastrzegamy sobie prawo do żądania dowodu zakupu.

Ta czolowka firmy Black Diamond spełnia wymagania europejskiej Dyrektywy 2014/30/EU dotyczącej EMC (kompatybilności elektromagnetycznej) oraz RoHS Directive 2011/65/EU. Deklaracja Zgodności tego produktu znajduje się pod adresem: www.blackdiamondequipment.com/DOC

INSTRUKCJE

NÁVOD K UŽÍVÁNÍ

SPOT R LED CEOVKA SVITLNA

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: Pečlivě dodržujte všechny pokyny a uchovejte je pro pozdější nahlédnutí.

Deklaracja Zgodności tego produktu znajduje się pod adresem: www.blackdiamondequipment.com/DOC

INSTRUKCJE

NÁVOD K UŽÍVÁNÍ

SPOT R LED CEOVKA SVITLNA

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: Pečlivě dodržujte všechny pokyny a uchovejte je pro pozdější nahlédnutí.

BATERIE – LITHIUM-IONTOVÉ AKUMULÁTORY

- Nabíjení:**
 - Před prvním použitím nabíjte baterii naplno.
 - Před nabíjením nemusí být baterie plně vybitá.
 - Jakmile bude plně nabitá, baterie se automaticky přestane nabíjet.
- Životnost baterie:** Životnost baterie bude záviset na těchto čínelech:
 - „Čas na zotavení” čili doba, po kterou byla svítilna vypnutá.
 - Teplota.
 - Použitě nastavení.
 - Pro dosažení maximální měřené výdrže musí být baterie plně nabitá!
 - Žarižením baterie zlikvidujte v souladu s příslušnými místními zákony a předpisy.

****Norma ANSI FL-1:** Doba od zapnutí do poklesu světelného výkonu na 10 % počáteční hodnoty.

****Rezerva:** Další čas, po který svítilna ještě dodává dostatek světla pro nenáročné činnosti (měří se na hodnotu 0,25 lux v vzdálenosti 4 metrů).

ŘEZÍMY SVÍCENÍ

(*Viz. doprovodné ilustrace*)

SKLADOVÁNÍ A PŘEPRAVA

(*Viz. doprovodné ilustrace*)

PEČE A ÚDRŽBA

(*Viz. doprovodné ilustrace*)

ŘEŠENÍ BĚŽNÝCH ZÁVAD

Pokud čelová svítilna nefunguje:

- Baterie plně nabíjete
- Zkontrolujte, zda je kabel USB řádně připojený
- Nepodařilo se? Kontaktujte svého dodavatele Black Diamond nebo BlackDiamondEquipment.com.

VAROVÁNÍ

- Odpovědný dospělý musí dohlížet na užití u dětí mladších 12 let.
- Zkontrolujte správnou funkčnost před každým užitím. Noste se sebou náhradní sadau baterii pro krizové situace.
- Nedívejte se přímo do paprsku ani nesvíte jiným osobám přímo do očí. Silné světlo může poškodit zrak. Společnost Black Diamond Equipment neodpovídá za následky, ať už přímé, nepřímé nebo způsobené používáním jejích produktů.

OMEZENÍ ZÁRUKY

Po dobu tří let od data nákupu a pouze původním maloobchodnímu kupujícímu (dále kupující) zaručujeme, že naše výrobky sloužící jako zdroj osvětlení (dále výrobky) jsou bez vad materiá- lu a zpracování. Neposkytujeme záruku na běžné opotřebení, nesprávné použití nebo nesprávnou údržbu výrobků. Pokud kupující zjistí skrytou vadu, musí kupující vrátit výrobek na místo nákupu. V případě, že to není možné, vrátte výrobek nám na uvede- nou adresu. Výrobek bude podle našeho uvážení opraven nebo vyměněn. To je rozsah naší odpovědnosti v rámci této záruky a po uplynutí příslušné záruční doby končí veškerá taková odpověd- nost. Vyhlašujeme si právo vyžadovat u všech reklamací doklad o nákupu.

Čelová svítilna Black Diamond je v souladu s požadavkem EMC (elektromagnetická kompatibilita) nařízení 2014/30/EU a RoHS Directive 2011/65/EU.

Deklarace konformity pro tento produkt je na stránce: www.black-diamondequipment.com/DOC

INSTRUKCJE

NÁVOD NA POUŽITIE

LED CEOVKA SPOT R
DŮLEŽITÉ: Opatrně postupujte podľa inštrukcií a uschovajte ich na neskoršie použitie.

BATERIA – NABÍJEVNÁ LÍTIUM-IONOVÁ BATERIA

- Nabíjanie:**
 - Pred prvým použitím úplne nabite batériu.
 - Pred ďalším nabíjaním nie je potrebné batériu úplne vybit.
 - Bateriá automaticky preruší nabíjanie, keď je plne nabitá.
- Životnosť batérií:** Životnosť batérií závisí od nasledujúcich faktorov:
 - „Čas obnovenia” alebo čas, kedy lampu nesvieti.
 - Teplota.
 - Použitie nastavenia.
 - Na dosiahnutia maximálneho času do vybitia sa vyžaduje plné nabitie!
 - Prístroj/bateriie zlikvidujte v súlade s platnými miestnymi zákonmi a predpismi.

***ANSI FL-1 Standard:** Prevádzkový čas na 10 % pôvodného výkonu.

****Rezerva:** Dodatočný čas, kedy lampa vyprodukuje použiteľné svetlo pre aktivity s nízkou intenzitou (merané na 0,25 luxu vo vzdialenosti 4 metre).

POUŽÍVANIE/NASTAVENIA

(*Pozri priložené ilustrácie*)

SKLADOVANIE A PŘEPRAVA

(*Pozri priložené ilustrácie*)

STAROSTLIVOST A ÚDRŽBA

(*Pozri priložené ilustrácie*)

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Ak čelovka nefunguje:

- Úplne nabite batérie
- Skontrolujte, či je USB kábel správne vložený
- Nepodařilo sa? Kontaktujte vášho predajcu Black Diamond alebo www.BlackDiamondEquipment.com.

Δ VÝSTRAHY

- Deti mladšie ako 12 rokov môžu tento výrobok poškodiť len pod dohľadom zodpovednej dospeljej osoby.
- Pred každým použitím skontrolujte či vaša čelovka správne fun- guje a v kritických situáciách vždy majte so sebou druhý zdroj sveta a dostatočné množstvo náhradných batérií.
- Nepozerajte priamo do lúča ani nesviette priamo do očí iných ľudí. Intenzívne svetlo môže poškodiť zrak. Spoločnosť Black Diamond Equipment neposkytuje záruku na bežné opotrebenie, nesprávne použitie alebo nehodnú údržbu. Ak kupujúci zistí nedostatok, na ktorý sa vzťahuje záruka, produkt by mal vrátiť na miesto zakúpenia. V prípade, že to nie je možné, vráťte nám produkt na uvedenú adresu. Produkt vám bude opravený alebo vymeníme podľa nášho slobodného uváženia. Toto je rozsah našej zodpovednosti vyplývajúcej z tejto záruky. Po uplynutí príslušnej záručnej doby sa naša výška charakterizovaná zodpovednosť končí. Pri všetkých reklamáciách si vyžadujeme právo vyžadovať doklad o zakúpení.

Tento výrobok spoločnosti Black Diamond spĺňa požiadavky smer- no e elektromagnetickej kompatibility (EMC Directive) 2014/30/EU a RoHS Directive 2011/65/EU.

Vyhlasenie o zhode pre tento výrobok nájdete na: www.blackdia- mondequipment.com/DOC

Ta czolowka firmy Black Diamond spełnia wymagania europejskiej Dyrektywy 2014/30/EU dotyczącej EMC (kompatybilności elektromagnetycznej) oraz RoHS Directive 2011/65/EU. Deklaracja Zgodności tego produktu znajduje się pod adresem: www.blackdiamondequipment.com/DOC

INSTRUKCJE

POMEMBNO: Natančno upoštevajte navodila in si jih shranite za poznejšo uporabo.

Deklaracja Zgodności Niyatkozata itt megtekinthető: www.black-diamondequipment.com/DOC

INSTRUKCJE

BATERIA – AKUMULATORSKA LITIJ-IONSKA BATERIA

- Polnjenje:**
 - Pred prvo uporabo popolnoma napolnite baterijo.
 - Baterije pred ponovnim polnjenjem ni treba popolnoma izprazniti.
 - Popolnoma napolnjena baterija se samodejno prenehala polniti.
- Življenjska doba baterije:** Življenjska doba baterije je odvisna od:
 - „Časa obnovitve” ali časa, ko svetilka ni bila vklopljena.
 - Temperature.
 - Uporabljanih nastavitev.
 - Za najdaljšo uporabo svetilke jo popolnoma napolnite.
 - Napravo/baterije zavrzite v skladu z veljavnimi lokalnimi zakoni in predpisi.

***Standard ANSI FL-1:** Čas delovanja do 10 % prvotne porabe.

****Rezerva:** Dodaten čas, ko svetilka oddajala uporabno svetlobo z manjšo jakostjo svetlobe (merjeno do 0,25 luksa pri 4 metrih).

ŘEZÍMY SVÍCENÍ

(*Viz. doprovodné ilustrace*)

SKLADOVÁNÍ A PŘEPRAVA

(*Viz. doprovodné ilustrace*)

PEČE A ÚDRŽBA

(*Viz. doprovodné ilustrace*)

ŘEŠENÍ BĚŽNÝCH ZÁVAD

Pokud čelová svítilna nefunguje:

- Baterie plně nabíjete
- Zkontrolujte, zda je kabel USB řádně připojený
- Nepodařilo se? Kontaktujte svého dodavatele Black Diamond nebo BlackDiamondEquipment.com.

VAROVÁNÍ

- Odpovědný dospělý musí dohlížet na užití u dětí mladších 12 let.
- Zkontrolujte správnou funkčnost před každým užitím. Noste se sebou náhradní sadau baterii pro krizové situace.
- Nedívejte se přímo do paprsku ani nesvíte jiným osobám přímo do očí. Silné světlo může poškodit zrak. Společnost Black Diamond Equipment neodpovídá za následky, ať už přímé, nepřímé nebo způsobené používáním jejích produktů.

Čelová svítilna Black Diamond je v souladu s požadavkem EMC (elektromagnetická kompatibilita) nařízení 2014/30/EU a RoHS Directive 2011/65/EU.

Deklarace konformity pro tento produkt je na stránce: www.black-diamondequipment.com/DOC

Zjavo o skladnosti tega izdelka si lahko pogledate na: www.blackdiamondequipment.com/DOC

INSTRUKCJE

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

LED-ÉS FEJLÁMPA SPOT R

FONTOS: Gondosan kövesse az összes útmutatást és őrizze meg jövőbeli használat céljára.

PRŮKUMULÁTORY – ÚJRAJTŰLHETŐ LÍTIUM-ION

- Töltés:**
 - Az első használat előtt tölts fel teljesen az akkumulátort.
 - Az újratöltéshez nem szükséges, hogy az akkumulátor teljesen lemerüljön előtte.
 - Az akkumulátor töltése automatikusan leáll, ha az teljesen feltöltött.

Az elem élettartama: Az elem élettartama függ a következőktől:

- „Helyreállási idő” és azon időszak, amíg a lámpát nem kapcsoltsát be.
- Hőmérséklet.
- Használt beállítások.
- A maximális égési idő eléréséhez teljes töltöttségi szint szükség- es!

Az eszköz és az elemeket vagy akkumulátorokat a helyi jogsz- abályoknak és előírásoknak megfelelően selejtezze.

***ANSI FL-1 szabvány:** Üzemidő a kezdeti teljesítmény 10 százalékáig.

****Tartalek:** További idő, amely során a lámpa kis intenzitású tevékenységekhez biztosít használható fényt (mérésre 0,25 Lux –4 méter).

HASZNÁLAT / ŰZEMMÓDOK

(*lásd a mellékelt ábrákat*)

TÁROLÁS ÉS SZÁLLÍTÁS

(*lásd a mellékelt ábrákat*)

ÁPOLÁS ÉS KARBANTARTÁS

(*lásd a mellékelt ábrákat*)

HIBAEHÁRÍTÁS

Ha a fejlámpa nem működik:

- Tölts fel teljesen az elemeket
- Ellenőrizze az USB kábel megfelelő csatlakozását

Ha ennek ellenére sem működik, keresse fel a helyi Black Diamond kereskedőt, vagy a közeli üzletet a Black Diamond-dal a www. blackdiamondequipment.com oldalon keresztül.

▲ FIGYELME!

- 12 év alatti gyermek ezt a terméket csak egy felelős felnőtt szak- mellyelgeleettel mellett használhatja.
- Használat előtt vizsgálja meg a fejlámpa állapotát a megfelelő működés érdekében, valamint kritikus helyzetekben vigyem magával elegetlen tartékék elemet és egy póttámpát is.

Ne nézzén közvetlenül a fényugrába, vagy ne irányítsa ezt köz- vetlenül mások szemébe. Az intenzív fény szemkárosodást okozhat. A Black Diamond Equipment nem vonható felelősségre a termék használatával összefüggő következményekért, közvetlen vagy köz- vetett károkért, baleseteketért, vagy bármilyen típusú káreseményért.